

讀報指引	頭條熱點			國際要聞		中國新聞		台灣新聞		香港新聞		分類廣告		經濟	芝加哥房地產專刊					芝加哥華人社區版				
	第1頁	第2頁	第3頁	第4頁	第5頁	第6頁	第7頁	第8頁	第9頁	第10頁	第11頁	第12頁	第13頁	第14頁	第15頁	第16頁	第17頁	第18頁	第19頁	第20頁	第21頁	第22頁	第23頁	第24頁

您現在讀到這裡

房屋租售

房屋出租或出售

三房一廳, Willowbrook, Condo 出租或出售, 有新泳池, 健身房, 近 53Hwyway, Bur Ridge 一流學區, 全新楓木地板, 浴室 Remodel 售 \$138,888, 月租: \$1100 (押2月)
Sagle House 位於 Hinsdale Central 一流學府區, 三房, 地下室裝修, 二廳, 二套半衛浴, 雙車庫, 全新粉刷地毯, 廚房 Maple Wood 地板, 地段佳, 售 \$348,888 月租: \$1750 (押2月)
洽: (630) 788-4880

雅房分租

4400 S. St. Louis Ave.
全裝修, 一房一廳, 一衛生間, 閣樓, 全包 \$480
請電: 773-847-4304

靚柏文出租

北華埠近 Argyle
交通方便, 商場林立
新裝修, 木地板
2房2廳1浴
包水, 暖氣, 租廉
請電 773-271-5525

Archer & Poplar

2703 S Archer, Chicago IL
一樓 6,000 尺辦公室和貨倉出租, 月租 \$4500, 包地稅
二樓 1,000 尺辦公室出租, 月租 \$900
請聯繫: 312-282-1445 梅生



有舖出租

可做門市或貨倉, 在永活街三十號, 租千五元, 約三千尺, 有意請電 312-326-4575 或切記留電話號碼

永活街地售

24*125尺, 近富麗華酒樓, 售十餘萬元, 有意請電 312-326-4575 或切記留電話號碼

新房招租

全新裝修花園洋房
1. Kedzie 夾 52 街, K-MART 旁邊, 近老墨大型果菜超市, 離唐人街 12 分鐘車程, 獨棟小樓, 大花園菜地, 2 室 1 廳, 僅租 \$400
2. Archer 夾 Western, 離唐人街 6 分鐘車程, 近 62 路車, 3 室 1 廳, \$600 租
請電 312-437-0028 可留言

辦公住宅兩用出租

位於中國城港橋區 31 街
兩房辦公或住宅兩用
月租 \$900
有意者電 312-8842-9410

房屋出租

31 街和 CANAL 之間
兩房三廳, 一衛生間
在 31 街上, 也可做 OFFICE
請電: 312-842-9410

雅房出租

嶄新鎮屋房間出租, 交通極便, 1-2 分鐘公交通, 全包煤, 水, 電, 小長途上網, 衛星電視, 洗衣乾衣, 傢俱全, 搬進即住, 歡迎留學生
電 773-847-0221 江太

柏文出租

ARCHER WOOD, 2 房 2 廳新裝修, 全木地板, 交通方便, 近地鐵, 近 62#、35#、9# BUS, 停車方便, 安全 清淨 優雅。
請電 773-523-3980
312-593-1553

雅房出租

1652 W. 33 小街, 2 房一廳一樓, 有洗衣房, 62 路公交通車, 5 分鐘車程至唐人街
773-847-4304
312-919-2988

雅房出租

34 街夾 Wallace, 三房一廳, 柚木地板, 爐頭雪櫃 洗衣機。
有意者電 312-498-9017

雅房出租

近唐人街, 一房分租, 中文電視, 洗衣機, 烘乾機, 傢具, 上網
全租 350 元。
請電 773-827-8749

雅房出售

獨立屋, 環境好
位於 32 街與 Normal 交口, 四房, 木地板, 中央冷暖氣
有意者請電 773-780-8228

雅房分租

華埠廣場一房分租, 環境優雅, 寬頻上網, 24 小時冷暖空調, 全新公寓樓, 限不吸煙者
773-339-5608

廉租四百五

三樓三睡房全新裝修, 三十三小街近 Halsted 街, 有意請電 312-326-4575 或切記留電話號碼

公寓轉租

好學區公寓低價轉租, 距伊州排名前五名的 Hinsdale Central High School 只隔一條馬路, 步行 1 分鐘。高尚住宅區, 二樓, 兩居室, 一客廳, 一廁所, 一開放式廚房加餐廳, 包冷熱水, 包暖氣, 有傢俱, 可立即入住。房間光照充足, 鄰居基本是就近就讀的學生家庭。小區物業服務周到, 安全放心。距小學、初中也只各 5 分鐘步行路程, 適合想上好學校就讀的學生家庭居住。原承租人因移居急尋轉租四個月, 月租 \$725 (原租 \$825), 有意者請打電話: 630-728-7012 聯繫。

磚屋出租

二樓四房兩廳, 新裝修, 有洗衣房, 對面有車站, 五分鐘到唐人街, 環境幽靜寬敞, 交通方便, 位於 35 街夾 wood st., 另有 3 房 2 廳全新裝修, 價錢優惠 850 到 650
有意者請電: 312-662-8226 梁太

哥頓地產公司

GORDON REALTY COMPANY
809 W. 35TH Street,
Chicago, IL 60609
773-927-4329

- 保險 INSURANCE
- 投資 INVESTMENT
- 抵押 MORTGAGES
- 物業 PROPERTY
- 地產 REAL ESTATE
- 建築 NEW CONSTRUCTION

Continued Success 不斷的成功

Philip K. Gordon
Attorney At Law
菲利浦·哥頓律師

809 W. 35th St.,
Chicago, IL 60609
Tel: 312.927.4331

本報分類廣告全部上網, 歡迎查詢使用

www.chicagochineseweb.com

Chicago Chinese News Classified Advertisement

芝加哥時報·亞美時報 分類廣告

每週二次, 逢週五、六出版

收費標準(每週二次)

一星期 \$18	三個月 \$106
二星期 \$26	六個月 \$200
一個月 \$42	一年 \$360
二個月 \$74	二年 \$690

刊登者可採用:

- 將廣告內容傳真至 630-717-7999, 並須寫上傳真者商號, 聯絡人姓名、信用卡(僅接收 VISA, MASTER)號碼, 以及有效期限。(資料不全恕不受理, 且不接受電話代寫)
- 寄至本報, 並附上費用(支票 Title 請寫: Chicago Chinese News)本報將儘快刊出。
- 親臨本報社, 即刻趕時效刊出。

· 每格可容中文標題五個字及內容五十字, 英文及阿拉伯數字二字為中文一字, 空格、標點符號均須計算。
· 分類廣告基本費用 18 元(二次), 中途停刊者, 恕不退費。
· 刊登之廣告內容如非本報排版 / 打字錯誤, 均不得改稿, 若需改稿每次酌收費用 5 元。

地址: 424 Fort Hill Dr Bldg100, Naperville, IL 60540
電話: 630-717-4567 傳真: 630-717-7999

姓名(中文): _____
(英文): _____
地址: _____
電話: _____ 傳真: _____
_____ 月 _____ 日至 _____ 月 _____ 日止
